

منظومۃ عقیدۃ العوام

Manzumah 'Aqidatul 'Awam

نظم الشيخ أحمد المرزوقي المالكي

Susunan Asy-Syeikh Ahmad Al-Marzuqi Al-Maliki



أَبْدِأْ بِاسْمِ اللَّهِ وَالرَّحْمَنِ وَالرَّحِيمِ دَائِمُ الْإِحْسَانِ (٤١)

Saya mulakan penulisan nazam ini dengan Nama Allah ﷺ, Yang Maha Pemurah dan Yang Maha Pengasih yang selalu menganugerahkan kebaikan.

فَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الْقَدِيرِ الْأَوَّلُ (02) الْآخِرُ الْبَاقِيُّ بِلَا تَحُولُ

Segala puji bagi Allah ﷺ; Yang Qadim, Yang Awal (tanpa permulaan), Yang Akhir (tanpa penghujung), Yang Kekal Abadi tanpa perubahan.

ثُمَّ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ سَرْمَدًا ﴿٥٣﴾ عَلَى النَّبِيِّ خَيْرٌ مَنْ قَدْ وَحَدَّا

Seterusnya, semoga rahmat dan kesejahteraan Allah ﷺ sentiasa terlimpah ke atas Nabi ﷺ; sebaik-baik insan yang mengesakan Allah ﷺ.

وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبَعَ {04} سَبِيلَ دِينِ الْحَقِّ غَيْرَ مُبْتَدِئٌ

Dan juga keluarganya, para sahabatnya dan orang yang mengikuti jalan agama yang hak tanpa ditambah-tambah.

وَبَعْدُ فَاعْلَمُ بِوْجُوبِ الْمَعْرَفَةِ ﴿٥٥﴾ مِنْ وَاجِبِ اللَّهِ عِشْرِينَ صِفَةً

Selanjutnya, ketahuilah dengan yakin bahawa Allah ﷺ itu mempunyai 20 sifat yang wajib.

فَاللَّهُ مَوْجُودٌ قَدِيمٌ بَاقٍ ﴿٥٦﴾ مُخَالِفٌ لِّلْخَلْقِ بِالْإِطْلاقِ

Iaitu Allah ﷺ itu (1) **Maujud** (ada), (2) **Qadim** (telah ada sebelum adanya segala sesuatu), (3) **Baqii** (kekal abadi tanpa akhir), (4) **Mukhaluful Lil Khalq** (bertentangan dengan makhluk) secara mutlak.

وَقَائِمٌ غَنِيٌّ وَوَاحِدٌ وَحَيٌّ ﴿٥٧﴾ قَادِرٌ مُرِيدٌ عَالِمٌ بِكُلِّ شَيْءٍ

(5) **Qaim** (berdiri dengan sendiri tidak memerlukan bantuan sesejapa) Yang Maha Kaya, (6) **Waahidun** (Yang Maha Esa), (7) **Hayyun** (Yang Maha Hidup tidak akan mati), (8) **Qaadirun** (Yang Maha Berkuasa), (9) **Muriidun** (Yang Maha Berkehendak), (10) **‘Aalimun** (Yang Maha Mengetahui) segala sesuatu.

سَمِيعُ الْبَصِيرُ وَالْمُتَكَلِّمُ ﴿٥٨﴾ لَهُ صِفَاتٌ سَبَعَةٌ تَنْتَظَمُ

(11) **Samii’** (Yang Maha Mendengar), (12) **Bashiir** (Yang Maha Melihat), (13) **Mutakallim** (Maha Berbicara), Allah ﷺ juga mempunyai 7 sifat yang teratur.

فَقُدْرَةٌ إِرَادَةٌ سَمْعٌ بَصَرٌ ﴿٥٩﴾ حَيَاةُ الْعِلْمِ كَلَامٌ اسْتَمَرَ

Iaitu (Sifat Ma’ni): (14) **Qudrah** (Berkuasa), (15) **Iradah** (Berkehendak), (16) **Sama’** (Mendengar), (17) **Bashor** (Melihat), (18) **Hayaat** (Hidup), (19) **Al-‘Ilmu** (Berpengetahuan), (20) **Kalaam** (Bercakap) secara terus menerus.

وَجَائِزٌ بِفَضْلِهِ وَعَدْلٌ ﴿٦٠﴾ تَرْكٌ لِكُلِّ مُمْكِنٍ كَفْعَلِهِ

Dengan kurniaan dan keadilanNya, Allah ﷺ memiliki **Sifat Harus**, iaitu harus Dia melakukan segala sesuatu atau meninggalkannya.

أَرْسَلَ أَنْبِيَا ذَوِي فَطَائِهَ ﴿٦١﴾ بِالصِّدْقِ وَالْتَّبْلِيغِ وَالْأَمَانَةِ

Allah ﷺ telah mengutus para nabi yang memiliki 4 sifat yang wajib, iaitu: (1) Fatonah (cerdik), (2) Siddiq (jujur), (3) Tabligh (menyampaikan), (4) Amanah (dipercayai).

وَجَائِزٌ فِي حَقِّهِمْ مِنْ عَرَضٍ ﴿٦٢﴾ بِغَيْرِ نَقصٍ كَخَفِيفِ الْمَرَضِ

Sifat yang harus bagi mereka ialah kebiasaan yang berlaku kepada manusia biasa tanpa mengurangi kedudukannya sebagai nabi seperti mengalami sakit yang ringan.

عِصْمَتُهُمْ كَسَائِرِ الْمَلَائِكَةِ ﴿٦٣﴾ وَاجْهَةٌ وَفَاضْلُوا الْمَلَائِكَةُ

Sifat **maksum** mereka (mendapat perlindungan Allah ﷺ daripada melakukan dosa) seperti juga para Malaikat, adalah wajib. Bahkan, para Nabi lebih utama daripada para Malaikat.

وَالْمُسْتَحِيلُ ضِدُّ كُلِّ وَاجِبٍ ﴿٦٤﴾ فَاحْفَظْ لِخَمْسِينَ بِحُكْمٍ وَاجِبٍ

Dan **Sifat Mustahil**, adalah lawan semua sifat yang wajib. Maka wajiblah kamu menghafal 50 sifat ini.

تَفْصِيلٌ خَمْسَةٌ وَعِشْرِينَ لَرِمٌ ﴿١٥﴾ كُلُّ مُكَلَّفٍ فَحَقٌّ وَاغْتَنِمْ

Wajib bagi mukallaf meyakini dan berusaha mengetahui 25 nama Rasul yang disebut di dalam Al-Qur'an secara terperinci.

هُمْ آدُمٌ إِدْرِيْسُ نُوْحٌ هُودُ مَعْ ﴿١٦﴾ صَالِحٌ وَإِبْرَاهِيْمُ كُلُّ مُتَّبِعٍ

Mereka ialah (1) Adam ﷺ, (2) Idris ﷺ, (3) Nuh ﷺ beserta, (5) Soleh ﷺ dan, (6) Ibrahim ﷺ yang masing-masing wajib diikuti.

لُوطٌ وَاسْمَاعِيْلٌ إِسْحَاقٌ كَذَا ﴿١٧﴾ يَعْقُوبُ يُوْسُفُ وَآيُوبُ احْتَذَى

Seterusnya, (7) Luth ﷺ, (8) Isma'il ﷺ dan, (9) Ishaq ﷺ. Begitu juga (10) Ya'qub ﷺ, (11) Yusuf ﷺ dan, (12) Ayyub ﷺ yang mengikut jejak langkah para nabi sebelumnya.

شُعَيْبٌ هَارُونٌ وَمُوسَى وَالْيَسَعُ ﴿١٨﴾ ذُو الْكَفْلِ دَاؤُدُ سُلَيْمَانُ اتَّبَعَ

(13) Syu'aib ﷺ, (14) Harun ﷺ, (15) Musa ﷺ, (16) Alyasa' ﷺ, (17) Zulkifli ﷺ, (18) Daud ﷺ, (19) Sulaiman ﷺ yang selanjutnya.

إِلْيَاسُ يُوْنُسُ زَكَرِيَا يَحْيَى ﴿١٩﴾ عِيسَى وَطَهَ حَاتِمٌ دَعْ غَيَّا

(20) Ilyas ﷺ, (21) Yunus ﷺ, (22) Zakaria ﷺ, (23) Yahya ﷺ, (24) Isa ﷺ dan, (25) Thoha ﷺ sebagai nabi penutup dan tinggalkanlah kecenderungan kepada kesesatan.

عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ ﴿٢٠﴾ وَآلَهُمْ مَا دَامَتِ الْأَيَّامُ

Semoga rahmat dan kesejahteraan daripada Allah ﷺ terlimpah ke atas mereka dan keluarga mereka sepanjang masa.

وَالْمَلَكُ الَّذِي بِلَا أَبَ وَلَا مَوْمَ لَهُمْ ﴿٢١﴾ لَا أَكُلَّ لَا شُرْبَ وَلَا نَوْمَ لَهُمْ

Ketahuilah, bahawa Malaikat itu tidak mempunyai ayah dan ibu, tidak makan, tidak minum dan tidak juga tidur.

تَفْصِيلٌ عَشْرٌ مِنْهُمْ جَبْرِيلُ ﴿٢٢﴾ مِنْكَالٌ إِسْرَافِيلٌ عِزْرَائِيلٌ

Perincian bilangan mereka adalah 10, iaitu (1) Jibril ﷺ, (2) Mikail ﷺ, (3) Israfil ﷺ, (4) Izrail ﷺ.

مُنْكَرٌ نَكِيرٌ وَرَقِيبٌ وَكَذَا ﴿٢٣﴾ عَتِيدٌ مَالِكٌ وَرَضْوَانٌ احْتَذَا

(5) Munkar ﷺ dan, (6) Nakir ﷺ, (7) Raqib ﷺ dan jua, (8) 'Atid ﷺ, (9) Malik ﷺ dan seterusnya, (10) Ridhwan ﷺ.

أَرْبَعَةُ مِنْ كُتُبٍ تَفْصِيلُهَا ﴿٢٤﴾ تَوْرَاهُ مُوسَى بِالْهُدَى تَنْزِيلُهَا

Terdapat 4 buah **Kitab Suci** yang diturunkan sebagai petunjuk kepada manusia. Secara terperincinya ialah **Taurat** yang diturunkan kepada Nabi Musa ﷺ.

رُبُورُ دَاؤْدَ وَأَنْجِيلُ عَلَى ۝ ۲۵) عِيسَىٰ وَفُرْقَانُ عَلَىٰ خَيْرِ الْمَلَائِكَةِ

Zabur diturunkan kepada Nabi Daud ﷺ, Injil diturunkan kepada Nabi Isa ﷺ dan Al-Furqan (Al-Qur'an) diturunkan kepada sebaik-baik manusia (Nabi Muhammad ﷺ).

وَصُحْفُ الْخَلِيلِ وَالْكَلِيمِ ۝ ۲۶) فِيهَا كَلَامُ الْحَكَمِ الْعَلِيِّمِ

Dan Suhuf (lembaran-lembaran suci) diturunkan kepada Al-Khalil (Nabi Ibrahim ﷺ) dan Al-Kalim (Nabi Musa ﷺ). Di dalamnya, terdapat firman-firman yang penuh hikmah kepunyaan Tuhan Yang Maha Mengetahui.

وَكُلُّ مَا أَتَىٰ بِهِ الرَّسُولُ ۝ ۲۷) فَحَقُّهُ التَّسْلِيمُ وَالْقَبُولُ

Segala yang dibawa oleh Rasulullah ﷺ, maka wajiblah ke atas mukallaf tunduk, patuh dan menerimanya,

إِيمَانًا يَوْمَ آخِرٍ وَجَبٌ ۝ ۲۸) وَكُلُّ مَا كَانَ بِهِ مِنَ الْعَجَبِ

Wajib bagi kita mengimani kedatangan Hari Akhirat (Hari Kiamat) dan semua kejadian yang mengajaibkan.

خَاتِمَةٌ فِي ذِكْرِ بَاقِي الْوَاجِبِ ۝ ۲۹) مِمَّا عَلَىٰ مُكَلَّفٍ مِنْ وَاجِبٍ

Inilah ialah penutup yang akan disebut mengenai perkara yang wajib dipercayai dan diimani oleh mukallaf.

نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ قَدْ أَرْسَلَ ۝ ۳۰) لِلْعَالَمِينَ رَحْمَةً وَفُضْلًا

Iaitu, Nabi kita Muhammad ﷺ yang telah diutuskan kepada seluruh alam sebagai rahmat dan kurniaan Allah ﷺ.

أَبُوهُ عَبْدُ اللَّهِ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ ۝ ۳۱) وَهَاشِمٌ عَبْدُ مَنَافٍ يَنْتَسِبُ

Ayahandanya ialah ‘Abdullah ibn ‘Abdul Muththalib ibn Hasyim ibn ‘Abdu Manaf yang berhubungan nasab.

وَأُمُّهُ آمِنَةُ الزُّهْرِيَّةُ ۝ ۳۲) أَرْضَعَتْهُ حَلِيمَةُ السَّعْدِيَّةُ

Manakala bondanya ialah Aminah dari suku Zuhrah. Baginda ﷺ disusui oleh Halimah dari suku Sa’ad.

مَوْلُدُهُ بِمَكَّةَ الْأَمِيَّةِ ۝ ۳۳) وَفَاتَهُ بِطَيْبَةَ الْمَدِيْنَةِ

Tempat kelahirannya ialah di Makkah yang aman, dan Baginda ﷺ wafat di Toibah Madinah Al-Munawwarah.

أَتَمَ قَبْلَ الْوَحْيِ أَرْبِعِينًا ۝ ۳۴) وَعُمُرُهُ قَدْ جَاءَوْزَ السَّتِينَةِ

Baginda ﷺ mendapat wahyu ketika genap berusia 40 tahun. Baginda ﷺ wafat ketika usianya lebih dari 60 tahun (yang masyhur pada usia 63 tahun).

وَسَبْعَةُ أُولَادُهُ فِمْنُهُمْ ۝ ۳۵ ۝ ثَلَاثَةٌ مِنَ الذُّكُورِ تُفْهَمُ

Perlu kita fahami, bahawa putera dan puteri Baginda ﷺ seramai 7 orang; 3 orang daripada mereka ialah lelaki.

قَاسِمٌ وَعَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ الطَّيِّبُ ۝ ۳۶ ۝ وَطَاهِرٌ بَذِينَ ذَا يُلَقَّبُ

Iaitu (1) Qasim, (2) ‘Abdullah yang digelar dengan Toyyib (ertinya baik) dan Tohir (ertinya suci).

أَتَاهُ إِبْرَاهِيمُ مِنْ سَرِيرَةِ مَارِيَةَ الْقِبْطِيَّةِ ۝ ۳۷ ۝ فَأُمُّهُ مَارِيَةُ الْقِبْطِيَّةِ

Berikutnya, (3) Ibrahim yang lahir dari hamba perempuan, maka bondanya ialah Mariyah Al-Qibtiyyah (Mariyah dari bangsa qibti di Mesir).

وَغَيْرُ إِبْرَاهِيمِ مِنْ خَدِيجَةٍ ۝ ۳۸ ۝ هُمْ سَتَةٌ فَخُذْ بِهِمْ وَلِيَجِدُهُمْ ۝

Selain Ibrahim, kesemuanya lahir dari Khadijah, mereka seramai 6 orang, maka kenalilah mereka dengan perasaan kasih yang berpanjangan.

وَأَرْبَعٌ مِنَ الْإِنْاثِ تُذَكَّرُ ۝ ۳۹ ۝ رِضْوَانُ رَبِّي لِلْجَمِيعِ يُذَكَّرُ

Disebutkan, 4 daripadanya ialah perempuan. Semoga mereka semua mendapat keredhaan Tuhanku.

فَاطِمَةُ الرَّحْمَاءُ بَعْلُهَا عَلَيِّ ۝ ۴۰ ۝ وَابْنَاهُمَا السَّبْطَانِ فَضْلُهُمْ جَلِيلٌ

(4) Fatimah Az-Zahra' suaminya ialah Imam ‘Ali ﷺ dan kedua puteranya (Hasan ﷺ dan Husain ﷺ) merupakan cucu Rasulullah ﷺ yang keutamaan mereka sudah cukup jelas.

فَرِينَبٌ وَبَعْدُهَا رُقَيَّةٌ ۝ ۴۱ ۝ وَأُمُّ كُلُّ شُومٍ زَكَّتْ رَضِيَّةٌ

Kemudian (5) Zainab, selepasnya (6) Ruqayyah dan (7) Ummu Kalsum, wanita yang suci lagi sentiasa penuh redha.

عَنْ تِسْعٍ نِسْوَةٍ وَفَاهُ الْمُصْطَفَى ۝ ۴۲ ۝ خَيْرٌ فَاخْتَرُنَ النَّبِيَّ الْمُقْتَفَى

Hendaklah kita mengetahui, bahawa isteri Al-Mustofa ﷺ (Nabi pilihan) sesudah kewafatannya seramai 9 orang, iaitu wanita-wanita yang diberi pilihan untuk memilih antara perhiasan dunia dan syurga, maka mereka memilih Al-Muqtafa ﷺ (Nabi yang diikuti).

عَائِشَةُ وَحَفْصَةُ وَسَوْدَةُ ۝ ۴۳ ۝ صَفِيَّةُ مَيْمُونَةُ وَرَمْلَةُ

(1) ‘Aisyah, (2) Hafsah, (3) Saudah, (4) Sofiyyah, (5) Maimunah dan (6) Ramlah.

هِنْدُ وَزَيْنَبُ كَذَا جُوَيْرِيَّةٌ ۝ ۴۴ ۝ لِلْمُؤْمِنِينَ أُمَّهَاتُ مَرْضِيَّةٌ

(7) Hindun, (8) Zainab demikian juga (9) Juwairiyah. Mereka adalah ibu-ibu yang direhái bagi orang-orang yang beriman.

حَمْزَةُ عَمْهُ وَعَبَّاسُ كَذَا ۝ ۴۵﴾ عَمَّهُ صَفِيَّةُ ذَاتُ اخْتَدَا

Hamzah adalah bapa saudara Nabi ﷺ dan ‘Abbas juga bapa saudara Nabi ﷺ (sebelah ayahanda Baginda ﷺ), sedangkan ibu saudara Nabi ﷺ (sebelah ayahanda Baginda ﷺ) adalah Sofiyah yang patuh kepada Allah dan RasulNya.

وَقَبْلَ هِجْرَةِ النَّبِيِّ الْإِسْرَارِ ۝ ۴۶﴾ مِنْ مَكَّةَ لَيْلًا لِقُدْسٍ يُدْرِى

Sebelum Nabi ﷺ berhijrah, Baginda ﷺ telah diisra’kan (diperjalankan) pada waktu malam atas kehendak Allah ﷺ dari Makkah ke Baitul Maqdis yang sama-sama sudah diketahui.

بَعْدَ إِسْرَاءِ عُرُوجِ لِلسَّمَاءِ ۝ ۴۷﴾ حَتَّىٰ رَأَى النَّبِيُّ رَبَّا كَلْمَـا

Sesudah Isra’, Baginda ﷺ dimi’rajkan (naik) ke langit atas kehendak Allah ﷺ hingga Baginda ﷺ melihat Tuhanya dan saling berbicara.

مِنْ غَيْرِ كَيْفٍ وَأَنْحَصَارٍ وَافْتَرَضْ ۝ ۴۸﴾ عَلَيْهِ خَمْسًا بَعْدَ خَمْسِينَ فَرَضْ

Tidak membayangkan bagaimana caranya dengan gambaran yang sempit, Allah ﷺ mewajibkan kepada Baginda ﷺ (dan kepada umatnya) kefardhuan solat 5 waktu, setelah sebelumnya difardhukan 50 waktu.

وَبَلَغَ الْأُمَّةَ بِالْإِسْرَاءِ ۝ ۴۹﴾ وَفَرَضَ خَمْسَةً بِلَا اِمْتِرَاءَ

Peristiwa Isra’ itu telah disampaikan kepada umatnya termasuk kewajipan melaksanakan solat 5 waktu tanpa diragukan lagi.

وَقَدْ فَازَ صَدِيقٌ بِتَصْدِيقٍ لَهُ ۝ ۵۰﴾ وَبِالْعُرُوجِ الصِّدْقُ وَافِي أَهْلَهُ

Maka beruntunglah Sayyiduna Abu Bakar Ash-Shiddiq ؓ kerana mempercayai Baginda ﷺ, dan dengan peristiwa Mi’raj dia menyetujui dan membenarkan Baginda ﷺ.

وَهَذِهِ عِقِيدَةُ مُخْتَصَرَةٍ ۝ ۵۱﴾ وَلِلنَّعَامِ سَهْلَةُ مُيسَّرَةٍ

Inilah ‘aqidah yang ringkas dan mudah yang sesuai bagi orang-orang awam.

نَاظِمٌ تِلْكَ أَخْمَدُ الْمَرْزُوقِيُّ ۝ ۵۲﴾ مَنْ يَنْتَمِي لِلصَّادِقِ الْمَصْدُوقِ

Penyusun ‘aqidah ini ialah Ahmad Al-Marzuqi ؓ yang berhubungan nasabnya (silsilahnya) dengan Rasulullah ﷺ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَصَلَّى سَلَّمَ ۝ ۵۳﴾ عَلَى النَّبِيِّ خَيْرٍ مَنْ قَدْ عَلِمَ

Segala puji bagi Allah ﷺ, rahmat dan kejahteraan ke atas Nabi ﷺ, sebaik-baik insan yang telah mengajar ‘aqidah ini.

وَالْآلِ وَالصَّحْبِ وَكُلِّ مُرْشِدٍ ۝ ۵۴﴾ وَكُلِّ مَنْ بَخْيَرٍ هَدِيٌ يَقْتَدِي

Demikian juga ke atas keluarga, sahabat-sahabat dan setiap orang yang memberi petunjuk, dan setiap orang yang telah mengikut petunjuk itu dengan baik.

وَأَسْأَلُ الْكَرِيمَ إِخْلَاصَ الْعَمَلِ ﴿٥٥﴾ وَنَفْعَ كُلِّ مَنْ بِهَا قَدِ اشْتَغَلَ

Saya memohon ke hadhrat Tuhan Yang Maha Pemurah, keikhlasan beramat dan semoga ia bermanfaat bagi orang-orang yang mengamalkannya.

أَبْيَانُهَا مَيْزُ بَعْدِ الْجُمَلِ ﴿٥٦﴾ تَارِيْخُهَا لِيْ حَيْ غُرْ جُمَلِ

Bilangan bait nazam ini sebanyak 57 bait mengikut bilangan huruf **Maizun**, dan kiraan ketentuan penanggalannya disesuaikan bilangan huruf **Li Hay Ghur** iaitu, 30/10/1218 H.

سَمِّيَّتُهَا عَقِيْدَةُ الْعَوَامِ ﴿٥٧﴾ مِنْ وَاجِبِ فِي الدِّينِ بِالْتَّمَامِ

Saya menamakan nazam ini dengan ‘Aqidatal ‘Awam yang wajib diyakini dalam urusan agama secara sempurna bagi orang awam, iaitu orang yang baru dalam tahap permulaan belajar.

وَصَلَى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ

Semoga Allah ﷺ melimpahkan rahmat dan kesejahteraan ke atas Junjungan kita Muhammad ﷺ, keluarganya dan para sahabatnya.